

A2.21.2 Expressing positive and negative emotions

Expressar as emoções positivas e negativas



Quando em italiano queremos expressar se algo é positivo ou negativo, usamos expressões como *Che bello!*, *benissimo* para emoções positivas e *Che peccato!*, *così non va bene* para expressar emoções negativas.

1. A fórmula geral para expressar emoções é "che" + adjetivo ou substantivo.
2. Use "sono" + adjetivo para indicar estados de espírito pessoais.
3. "Così non va bene" indica insatisfação ou discordância.

Espressione (<i>Expressão</i>)	Esempio (<i>Exemplo</i>)
Bellissimo! (<i>Lindíssimo!</i>)	La vista del lago è bellissima! (<i>A vista do lago é lindíssima!</i>)
Che bello! (<i>Que bonito!</i>)	Che bello passeggiare nella foresta! (<i>Que bonito passear na floresta!</i>)
Sono (molto) contento (<i>Estou (muito) contente</i>)	Sono molto contento del sentiero scelto. (<i>Estou muito contente com o trilho escolhido.</i>)
Benissimo! (<i>Muito bem!</i>)	Hai scalato la cima? Benissimo! (<i>Chegaste ao cume? Muito bem!</i>)
Che peccato! (<i>Que pena!</i>)	Che peccato che la cascata sia asciutta. (<i>Que pena que a cascata esteja seca.</i>)
Così non va bene (<i>Assim não está bem</i>)	Così non va bene , devi indossare gli scarponi. (<i>Assim não está bem, tens de calçar as botas de caminhada.</i>)

1. Traduca e escolha a resposta correta

1. _____ passeggiare nella foresta la domenica mattina! (*Que bom passear na floresta no domingo de manhã!*)
a. *Che bello* b. *Che bella* c. *Sono bello* d. *Così non va bene*
2. _____ della vista dalla cima. (*Estou muito contente com a vista do topo.*)
a. *Sono molto contenta* b. *Benissimo* c. *Che molto contenta*
d. *Sono molto contento*
3. _____, la cascata oggi è asciutta. (*Que pena, a cascata hoje está seca.*)
a. *Sono peccato* b. *Che peccato* c. *Che bello* d. *Che peccata*
4. _____ senza scarponi da trekking il sentiero è difficile. (*Assim não está bem: sem botas de trekking o trilho é difícil.*)
a. *Così non va bene* b. *Sono non va bene* c. *Così va bene*
d. *Che non va bene*

1. *Che bello* 2. *Sono molto contenta* 3. *Che peccato* 4. *Così non va bene*

2. Rewrite the phrases (QR: IA+)

1. (Che) La vista dal belvedere è bellissima.



(Que lindo!)

2. (Sono) Io sono molto contento del sentiero che abbiamo scelto.

(Estou muito contente com a trilha que escolhemos.)

3. Hai scalato la cima! È benissimo!

(Você escalou o cume? Ótimo!)

4. (Che) La cascata oggi è asciutta.

(Que pena!)

- 1. Che bello! 2. Sono molto contento del sentiero che abbiamo scelto. 3. Hai scalato la cima? Benissimo! 4. Che peccato!**